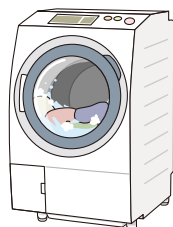
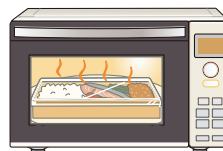


だい
第12課そうじき かる うご
この掃除機は軽くて動かしやすいですよでんきせいひん か
電気製品を買うとき、どんなところで買いますか？ どんなことを重視しますか？

Di manakah biasanya Anda membeli alat elektronik? Hal apa yang Anda anggap penting saat akan membelinya?



1. どこで買ったらいいですか？

Can-do★
51か かに か
買いたいものがあるとき、何をどこで買えばいいかなどについて、ほかの人に相談することができる。
Mampu berkonsultasi dengan orang lain ketika ingin membeli sesuatu, seperti produk apa yang bagus dan di mana sebaiknya membeli produk tersebut.1 ことばの準備
Persiapan kataでんきせいひん
【電気製品】れいぞうこ
a. 冷蔵庫せんたくき
b. 洗濯機すいはんき
c. 炊飯器でんし
d. 電子レンジそうじき
e. 掃除機

f. ポット



g. テレビ



h. パソコン



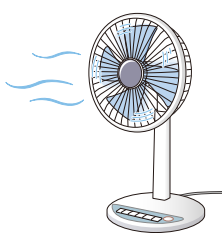
i. タブレット



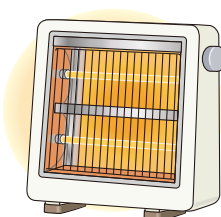
j. スマホ



k. イヤホン

せんぷうき
l. 扇風機

m. ストーブ/ヒーター



n. ドライヤー



o. アイロン



この掃除機は軽くて動かしやすいですよ

(1) 絵を見ながら聞きましょう。 12-01

Simaklah sambil melihat ilustrasi!

(2) 聞いて言いましょう。 12-01

Simaklah, lalu ulangi!

(3) 聞いて、a-o から選びましょう。 12-02

Simaklah, lalu pilihlah a - o!

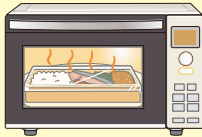
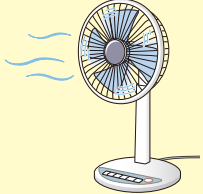
2 会話を聞きましょう。

Simaklah percakapan berikut ini!

▶ 4 人の人が、電気製品を買ったり売ったりするために、ほかの人に相談しています。
Keempat orang berikut sedang berkonsultasi dengan temannya mengenai jual beli barang elektronik.

(1) 何をすすめられましたか。メモしましょう。

Saran apakah yang mereka terima? Buatlah catatan!

① イヤホン 12-03 	② パソコン 12-04 	③ 電子レンジ 12-05 	④ 扇風機 12-06 

(2) もういちど聞きましょう。すすめる理由は何ですか。○をつけましょう。

Simaklah sekali lagi! Lingkirlah bagian yang menjadi alasan dari saran tersebut!

① 12-03	② 12-04	③ 12-05	④ 12-06
a. 値段が安い b. モデルが新しい c. 音がいい d. デザインがいい e. 耳が痛くならない	a. 値段が安い b. 商品が多い c. 送料が無料 d. お店のの人に相談できる e. 早く届く	a. 値段が安い b. 商品が多い c. 店がきれい d. 店員が親切 e. 便利なお店がある	a. 商品が多い b. ほしい人がすぐ見つかる c. 値段の相談ができる d. 高く売れる e. 手続きが簡単

(3) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 12-03 ~ 12-06

Perhatikan kata-kata berikut, lalu simaklah sekali lagi!

メーカー produsen | ワイヤレス wireless; nirkabel | 手元 (sampai ke) padaku | 電気屋 toko elektronik
 国道沿い di sepanjang jalur nasional | 開店 pembukaan toko | フリマサイト situs flea market



かたち ちゅうもく 形に注目

- (1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____にことば^かを書きましょう。🔊 12-07
Simak audio, lalu isi bagian yang digarisbawahi!

てもと とど 手元に届く_____、ふつか 2日しかかからなかったし、そうりょう むりょう 送料も無料でしたし。

❗ この「2日」は何の期間^{ふつか なん きかん}ですか。➡ 文法ノート①
Mengindikasikan apakah 「2日」?

- (2) 形^{かたち}に注目^{ちゅうもく}して、②の会話^{かいわ}をもういちど聞き^きましょう。🔊 12-04
Perhatikan bentuk ungkapan yang digunakan, lalu simaklah percakapan ② sekali lagi!

3

か 買^かいたい電気製品^{でんきせいひん}について、ほかの人^{ひと}に相談^{そうだん}しましょう。
Mari berkonsultasi dengan seseorang mengenai alat elektronik yang ingin Anda beli!

イヤホン^{でんし}がほしいんですけど、何が^{なに}いいですか？

電子レンジ^{でんし}がほしいんですけど、どこで^か買ったらいいですか？

ボ ー サ ン
「BOSAN」のワイヤレス^{ワイヤレス}がいいですよ。

おと みみ いた
音が^{おと}いいし、耳^{みみ}も痛^{いた}くならないし。

あた じゃ ー
新しくできた「J'sデンキ」^{ジェー}がいいですよ。

しょうひん おお てんいん しんせつ
商品^{しょうひん}が多いし、店員^{おお}が親切^{てんいん}だし。

じゃあ、^{こんど}今度^み見てみます。

じゃあ、^{こんど}今度^い行^いってみます。

- (1) 会話^{かいわ}を聞き^きましょう。🔊 12-08 🔊 12-09
Simaklah percakapan berikut!

- (2) シャドーイング^{シャドーイング}しましょう。🔊 12-08 🔊 12-09
Lakukanlah shadowing!

- (3) 自分^{じぶん}がほしい電気製品^{でんきせいひん}について、何が^{なに}いいか、どこで^か買^かえばいいか、ほかの人^{ひと}に質問^{しつもん}しましょう。
Mari bertanya kepada orang lain mengenai barang elektronik yang Anda inginkan, seperti produk apa yang bagus, dapat dibeli di manakah produk tersebut, dan sebagainya.



2. フリマアプリ

Can-do
52

フリーマーケットのアプリやサイトを利用して、電気製品などを購入することができる。
Mampu membeli peralatan elektronik dengan menggunakan situs dan aplikasi flea market.

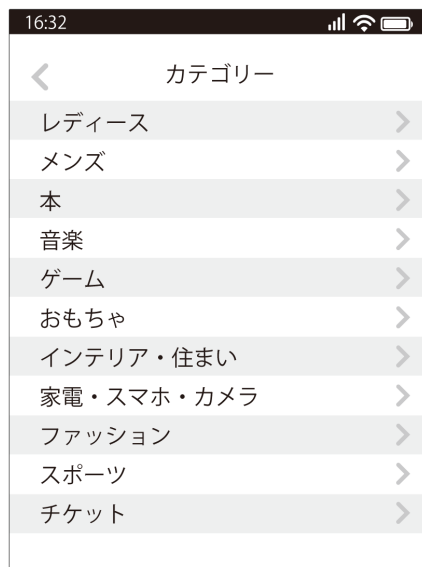
1 フリマアプリを見てみましょう。

Mari melihat aplikasi flea market!

- ▶ フリーマーケットのアプリで、炊飯器を探しています。
Anda sedang mencari penanak nasi melalui aplikasi flea market.

(1) 検索しましょう。

Mari mencari suatu produk!



商品を検索するには、次の2つの方法があります。

Terdapat 2 cara dalam mencari suatu produk, yaitu sebagai berikut.

(1) 商品名を入力して探しましょう。

Carilah suatu produk dengan menginput nama produknya.

■ ホーム画面です。

Berikut adalah tampilan beranda pada layar.

どこに「炊飯器」と入力しますか。印をつけましょう。

Di manakah Anda menginput kata 「炊飯器」 (penanak nasi)?
Berilah tanda!

(2) カテゴリーから探しましょう。

Carilah suatu produk melalui kategorinya.

■ カテゴリー一覧の画面です。

Berikut adalah tampilan kategori produk pada layar.

1. 炊飯器を探すときは、どのカテゴリーのところを

タップしますか。印をつけましょう。

Ketika mencari penanak nasi, kategori manakah yang Anda ketuk?
Berilah tanda!

2. ほかのカテゴリーは、どんな意味だと思いますか。

Menurut Anda, apa saja makna dari kategori-kategori lainnya?



家電 家電 perengkapan rumah tangga

(2) ほしい炊飯器を探しましょう。
Carilah penanak nasi yang Anda inginkan!



■ 「炊飯器」の検索結果です。
Berikut adalah tampilan hasil pencarian 「炊飯器」 (penanak nasi).

つぎのときは、どこをタップしますか。印をつけましょう。
Tandailah bagian layar mana yang harus Anda ketuk untuk beberapa hal berikut!

1. できるだけ安いものを見たいとき
Ketika Anda ingin melihat produk yang murah.
2. まだ売っているものだけ見たいとき
Ketika Anda hanya ingin melihat produk yang masih tersedia saja.
3. メーカー、色、値段など条件を加えて探したいとき
Ketika Anda ingin mencari produk dengan menambahkan kriteria berupa merek produk, warna, harga, dan sebagainya.



絞り込み filter pencarian (mempersempit lingkup pencarian produk)

(3) 条件を加えて、「絞り込み」をしましょう。
Mari menggunakan "filter pencarian" dengan menambahkan kriteria produk.



■ 絞り込みの画面です。
Berikut adalah tampilan filter pencarian produk.

つぎのときは、どこをタップしますか。印をつけましょう。
Tandailah bagian layar mana yang harus Anda ketuk untuk beberapa hal berikut!

1. 5,000 円までの炊飯器がほしいとき
Ketika menginginkan penanak nasi dengan harga maksimal ¥ 5.000.
2. 赤い炊飯器がほしいとき
Ketika menginginkan penanak nasi yang berwarna merah.
3. 新しくてきれいな炊飯器がほしいとき
Ketika menginginkan penanak nasi baru yang memiliki model bagus dan menarik.



か かく 価格 harga | じょうたい 状態 kondisi | はいそうりょう 配送料 ongkir (ongkos kirim)

(4) 商品の説明を読みましょう。

Mari membaca penjelasan mengenai suatu produk!

17:11



マツビシデンキ IH ジャー (5.5 合)

●商品の説明
マツビシの炊飯器です。2018 年に 3 万円くらいで購入しましたが、新しい炊飯器を購入したので、出品します。
ちょっと傷がありますが、おいしいご飯が問題なく炊けます。

●商品詳細

- ・マツビシデンキ IH ジャー (5.5 合) レッド NJ-VV109-R
- ・2018 製
- ・幅 × 奥行 × 高さ 26.5 × 32.9 × 23.1cm
- ・重さ 6.2kg
- ・説明書つき

●商品の情報
やや傷や汚れあり
送料込み (出品者負担)

¥5,000

購入手続きへ

■ 商品の説明の画面です。

Anda sedang melihat halaman yang berisi penjelasan produk.

1. 商品の説明と合っているものに○を書きな

しょう。

Tulislah ○ apabila pernyataan sesuai dengan penjelasan produk.

- a. 3 万 円で売っている。()
Penanak nasi dijual dengan harga ¥ 30.000.
- b. 送料は別にかかる。()
Harga produk belum termasuk ongkos kirim.
- c. 新品と同じぐらいきれいだ。()
Kondisi penanak nasi seperti baru.
- d. 5.5 合のご飯を炊くことができる。
Mampu menanak nasi sebanyak 5,5 go. ()
- e. 説明書がついている。()
Produk disertai buku manual (buku petunjuk penggunaan).

2. 買いたいときは、どこをタップしますか。

Bagian layar manakah yang Anda ketuk apabila ingin membelinya?



傷 goresan | 汚れ bercak; noda | ～込み termasuk～ | 購入(する) membeli



3. 商品の比較表

Can-do+
53

家でんりょうはんてん でんきせいひん ひかくひょう ねふだ み ひつよう じょうほう よ と
家電量販店で電気製品の比較表や値札を見て、必要な情報を読み取ることができる。

Mampu mendapatkan informasi yang dibutuhkan ketika melihat label harga maupun daftar perbandingan harga produk peralatan rumah tangga di sebuah toko elektronik.

1 商品説明を読みましょう。

Mari membaca penjelasan mengenai suatu produk!

▶ 家でんりょうはんてん そうじき み
家電量販店で、掃除機を見えています。

Anda sedang melihat vacuum cleaner di sebuah toko elektronik.



(1) 売り場にある商品の比較表です。次のような希望を持っている人には、どの掃除機がいいですか。

Ⓐ - Ⓒ から選んで、() に書きましょう。

Berikut adalah daftar perbandingan produk yang terdapat di konter penjualan. Bagi orang-orang yang menginginkan beberapa hal berikut, vacuum cleaner manakah yang sebaiknya mereka pilih? Pilihlah Ⓐ - Ⓒ, lalu tuliskan pada bagian bertanda ()!

1. 軽くてデザインがいいものがいい。 ()

Menginginkan produk yang ringan dengan model yang bagus.

2. 長い時間連続して使いたい。 ()

Menginginkan produk yang dapat digunakan tanpa henti dalam waktu yang panjang.

3. 部屋をしっかりと掃除したい。 ()

Menginginkan produk yang dapat membersihkan ruangan dengan baik sampai tuntas.

	a	b	c
			
	ST7020-B	CR3000-W	AS932-R
重さ	2.1kg	1.8kg	2.5kg
連続使用時間	強モード 約 10 分 ふつうモード 約 60 分	強モード 約 8 分 ふつうモード 約 25 分	強モード 約 6 分 ふつうモード 約 40 分
充電時間	3.5 時間	5 時間	3 時間
ポイント!	多機能 充電長持ち	超軽量 かんたんお手入れ	パワフル吸引
こんな人におすすめ!	デザインも、吸引力も どちらも欲しい。長時 間そうじをすることが ある。	コンパクトで、持ち運 びやすい。デザインを 重視したい。	部屋のすみずみまで、 しっかりお掃除したい。 ペットがいるおうち にもおすすめ。

この掃除機は軽くて動かしやすいですよ



おも 重さ berat | 連続 れんぞく terus menerus; tanpa henti | 充電 じゅうでん pengecasan; isi ulang daya | しっかり sepuhnya; sampai tuntas

(2) ㊦の掃除機の値札です。いくらで買えますか。いつまでこの値段で買えますか。

Berikut adalah label harga vacuum cleaner model ㊦. Dengan harga berapa produk ini dapat dibeli? Sampai kapankah produk ini dapat dibeli dengan harga tersebut?

いくら?	えん 円
いつまで?	

広告の品
今週限りの特別価格!

セーシバ ST7020-B

コードレス掃除機

メーカー希望小売価格

~~12,600円~~

9,500円 (税別)



ぜいべつ 税別 harga belum termasuk pajak



4. これ、安くなりますか？

Can-do
54

電気製品を買うとき、店の人に商品について質問したり、安くしてもらうよう頼んだりすることができる。
Mampu bertanya kepada staf toko mengenai produk serta mampu meminta diskon ketika akan membeli suatu alat elektronik.

1 会話を聞きましょう。 Simaklah percakapan berikut ini!

掃除機を買いに家電量販店に来ました。
商品を選ぶために店員に質問しています。

Orang berikut pergi ke toko elektronik untuk membeli vacuum cleaner. Dia sedang bertanya kepada pegawai toko untuk memilih produk yang akan dibelinya.



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。 12-10 Mula-mula, simaklah percakapan tanpa melihat naskah!

1. 商品の特徴をメモしましょう。 Catatlah fitur maupun keistimewaan masing-masing produk!

セーシバ	スギシタ	バイソン

2. どの商品を買うことにしましたか。 Produk manakah yang akhirnya dibeli orang tersebut?

(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。 12-10 Simaklah sekali lagi sambil melihat naskah!

1. 下線 a-l をいい点と悪い点に分けましょう。いい点には○、悪い点には×の印をつけましょう。

そのあとで、(1) の自分のメモと比べましょう。

Pilahlah bagian bergaris bawah a-l sesuai kelebihan dan kekurangan dari produk tersebut. Berilah tanda ○ pada kelebihan produk dan tanda X pada kekurangan produk. Setelah itu, bandingkan hasilnya dengan catatan Anda pada nomor (1)!

2. 買うものの値段を整理しましょう。

Mari merapikan harga barang yang akan dibeli.

もともとの値段 harga awal	えん 円
わりびきがく 割引額 besaran diskon	えん 円
わりびきご しょうひぜいこ ねだん 割引後の消費税込みの値段 harga termasuk pajak setelah diskon	えん 円
つか 使ったポイント poin yang digunakan	ポイント
はら きんがく 払った金額 uang yang dibayarkan	えん 円

きやく 客：あのう、すみません。

てんいん 店員：はい。

きやく 客：掃除機、買いたんですけど……。

てんいん 店員：おいくらぐらいでさが探しますか？

きやく 客：1万円ぐらいです。

てんいん 店員：そうしましたら、こちらのセーシバカスギシタの掃除機はいかがですか？
どちらもよく売れてますよ。

きやく 客：あのう、どっちが使いやすいですか？

てんいん 店員：そうですね。セーシバのほうがスギシタより a 軽くて、b 動かしやすいですよ。
もってくらべてみてください。

きやく 客：あ、本当ですね。軽い！ でも、c デザインがちょっと……。

てんいん 店員：こっちのスギシタは、d パワフルで、e いろいろな機能がついています。
このボタンを押すと、カーペット、畳、エコモードとか、いろいろ選べます。
ですから、部屋に合わせて掃除をすることができます。

きやく 客：うーん…… ちょっと f 複雑ですね。それに g 重くて、使いにくいですね。

てんいん 店員：あとですね、予算オーバーになりますが、バイソンの新しいモデルもおすすめです。
h 軽くて、i 機能もシンプルで、j パワフルです。それに、こちらの2つより、
k 音が静かなんです。

きやく 客：あ、いいですね。でも、l 値段が……。これ、安くなりますか？

店員： うーん、そうですね……消費税抜きで 15,000 円ですが、そこから 2,000 円引きはどうですか？

客： うーん。じゃあ、これにします。あと、配送お願いできますか？

店員： はい。どちらにお住まいですか？

客： みどり町です。

店員： でしたら、無料で配送できますよ。

.....

店員： お会計、13,000 円に消費税合わせて 14,300 円になります。

ポイントカードはお持ちですか？

客： はい。

店員： ポイント、ご利用になりますか？

客： どのぐらい貯まっていますか？

店員： 735 ポイントです。

客： じゃあ、全部使います。

店員： はい、お会計変わりました、13,565 円です。

軽い ringan | 動かす memindahkan; menggerakkan | 持つ membawa | 比べる membandingkan | パワフル(な) powerful
機能 fitur; fungsi | つく memiliki; termasuk | カーペット karpet | 畳 tatami | エコモード eco mode; mode hemat daya
複雑(な) rumit | 重い berat | 予算オーバー melebihi anggaran | シンプル(な) simpel; sederhana
消費税 pajak konsumen | 配送 pengiriman | 合わせて digabungkan | 貯まる terakumulasi; terkumpul | 変わる berubah

 店の人が使う丁寧な表現 Ungkapan halus yang lazim digunakan oleh pegawai toko

おいくらぐらいで探していますか？ (=いくらぐらいで探していますか？)

どちらにお住まいですか？ (=どこに住んでいますか？)


 かたち ちゅうもく
形に注目

- (1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____にことば^かを書きましょう。 12-11 12-12
 Simak audio, lalu isi bagian yang digarisbawahi!

どっち^{つか}が使い_____ですか？

おも^{おも}重くて、使い^{つか}_____ですね。

❗ 「～やすい」「～にくい」は、どんな意味^{い み}だと思いますか。 → 文法ノート② ^{ぶんぽう}
 Menurut Anda, apakah makna dari 「～やすい」 dan 「～にくい」？

A : _____が使い^{つか}やすいですか？

B : セーシバの_____がスギンタ^{かる}_____軽^{うご}くて、動かしやすいですよ。

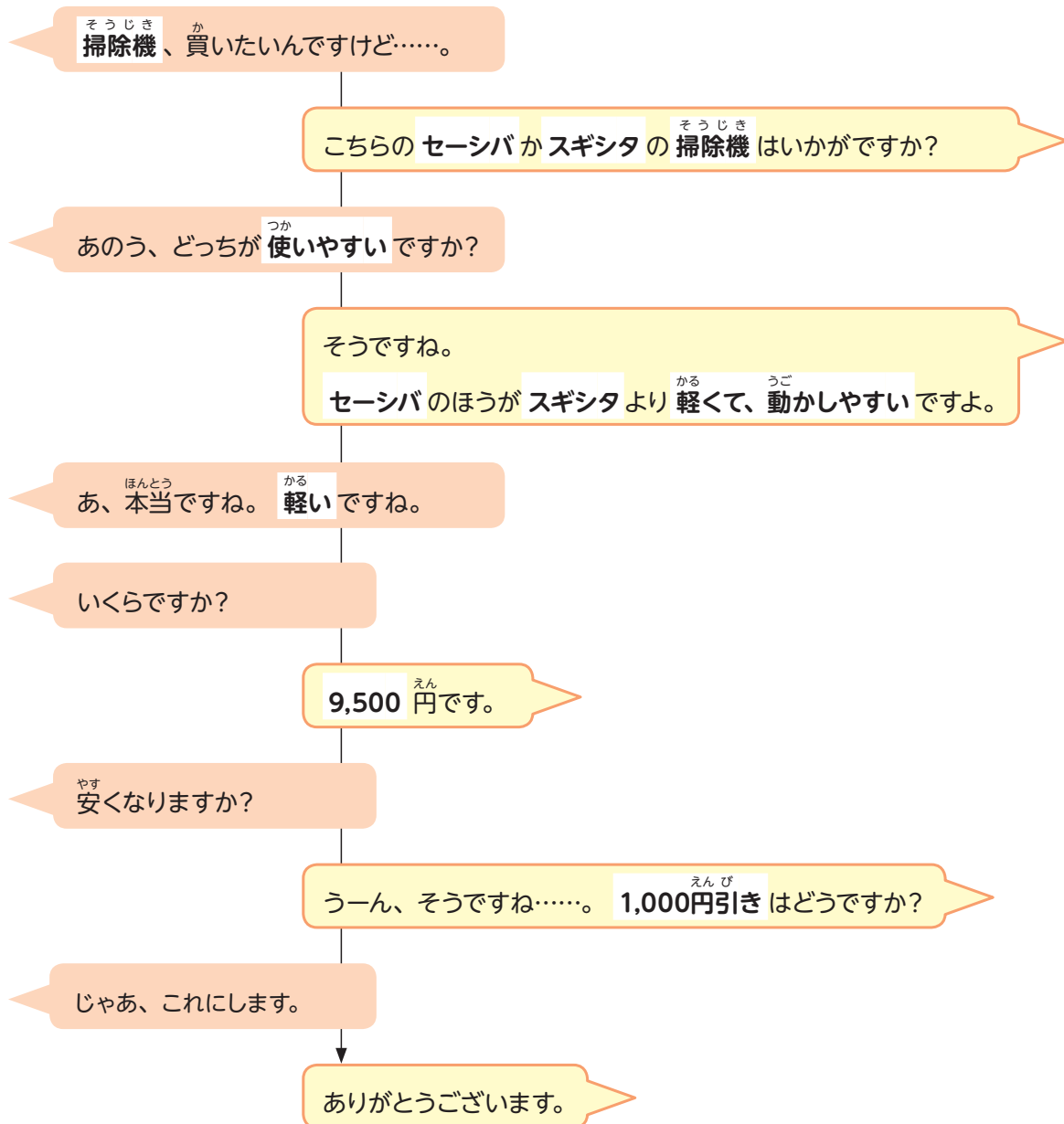
バイソンの^{あた}新しいモデルもおすすめてです。こちらの2つ^{ふた}_____、音^{おと}が静^{しず}かなんです。

❗ 何^{なに}と何^{なに}を^{くら}べていますか。 → 文法ノート③ ^{ぶんぽう}
 Apakah yang sedang dibandingkan?

- (2) 形^{かたち}に注目^{ちゅうもく}して、会話^{かいわ}をもういちど聞き^きましょう。 12-10
 Perhatikan bentuk ungkapan yang digunakan, lalu simaklah percakapan sekali lagi!

2 買いたい電気製品について、店の人に質問しましょう。

Mari bertanya kepada pegawai toko mengenai produk elektronik yang ingin Anda beli!



- (1) 会話を聞きましょう。🔊 12-13
Simaklah percakapan berikut!

- (2) シャドーイングしましょう。🔊 12-13
Lakukanlah shadowing!

- (3) 店の人とお客さんになって、ロールプレイをしましょう。
自分が買いたい電気製品について、店の人に質問しましょう。

Ayo bermain peran menjadi pegawai toko dan pembeli!

Mari bertanya kepada pegawai toko mengenai produk elektronik yang ingin Anda beli!

ちょうかい
聴解スクリプト

1. どこで買ったらいいですか？

① 12-03

A: 田山さん、新しいイヤホンがほしいんですけど、田山さんはどんなイヤホン、
使ってますか？

B: あー、おれはこれ。「BOSAN」ってメーカーのワイヤレス。
2年前買ったんだけど、いいよ。デザインが気に入って、これにしたんだ。
ちょっと高かったけど、昔もいいし、耳も痛くならないし……。

A: へー。

B: でも、今は新しいモデルが出てると思うから、一度お店に行って、見てみたら？

A: はい、そうします。

② 12-04

A: 木村さん、ネットでパソコン買ったことありますか？

B: あー、前に買ったことありますよ。「ヨツジマネット」っていうところで。

A: そうなんですか？ どうでしたか？

B: そうですね。お店の人に相談できないので、ちょっと心配でしたが、
安くて、よかったです。手元に届くまで、2日しかかからなかったし、
送料も無料でしたし。

A: へー、無料。いいですね。「ヨツジマネット」ですね。見てみます。

③ 12-05

A：今井さん、電子レンジがほしいんですけど、どこで買ったらいいですか？

B：新しくできた電気屋さん行った？ 国道沿いにできた。

A：あー、「J's デンキ」ですか。まだです。

B：あそこ、いいよ。大きい店だから商品も多いし、店員も親切だし。

A：そうなんですか。

B：今、開店セールやってて、安く買えると思うよ。

A：でも、行くのがちょっと大変そうですね。

B：行くんなら、車、出してもいいよ。

A：えー！ ありがとうございます。

④ 12-06

A：エニさん、扇風機、持ってますか？

B：扇風機？ ありますけど、どうしてですか？

A：うん。新しいのを買ったから、古いのをだれかにあげたいと思って……。

B：だったら、ネットで売ったらどうですか？ 「マルフリ」とか。

A：あー、フリマサイトですか？

B：そうそう。ほしい人がすぐ見つかるし、けっこう高く売れるんですよ。

A：そうなんですか。

B：手続きも簡単だから、だれでもできますよ。

A：へー。じゃあ、見てみます。

この掃除機は軽くて動かしやすいですよ

かん

じ

の

こ

と

ば

1 ^よ読んで、^{い み}意味を確認しましょう。

Bacalah, lalu pastikan arti dari kosakata Kanji berikut!

^{しょうひん} 商品	商品	商品	^{てんいん} 店員	店員	店員
^{ね だん} 値段	値段	値段	^{しんせつ} 親切(な)	親切	親切
^{か かく} 価格	価格	価格	^{おも} 重い	重い	重い
^{しょうひ ぜい} 消費税	消費税	消費税	^{かる} 軽い	軽い	軽い
^{ぜいべつ} 税別	税別	税別	^か 変わる	変わる	変わる

2 ^{かんじ} ^{ちゅうい}の漢字に注意して^よ読みましょう。

Bacalah kalimat berikut dengan memperhatikan kosakata Kanji yang digarisbawahi!

- ① 店員がとても親切でした。
- ② このボタンを押すと、エコモードに変わります。
- ③ この掃除機、とても軽いですね。こっちは、ちょっと重いですね。
- ④ A：この商品の値段、消費税は入っていますか？
B：この価格は税別です。

3 ^{うえ}上の^{にゅうりょく} の^{ことば}ことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

Ketiklah kosakata yang bergaris bawah di atas dengan menggunakan keyboard atau ponsel pintar!

ぶんぽう
文法ノート

①

V- るまで、～

てもと とど ふつか
手元に届くまで、2日しかかかりませんでした。
Hanya butuh waktu 2 hari untuk sampai di tempat.

- Partikel 「まで」 biasanya disambungkan pada nomina dan berfungsi untuk menunjukkan jangka waktu, seperti dalam frasa 「2時から4時まで」. Sedangkan dalam bab ini, partikel ini disambungkan pada verba, yang digunakan untuk menjelaskan suatu aksi yang berkelanjutan sampai pada waktu selesainya aksi tersebut. Pada contoh kalimat di atas, digunakan untuk menyatakan jangka waktu pengiriman.

- Partikel ini mengikuti verba bentuk kamus.

• 「まで」は、「2時から4時まで」のように、名詞に接続して期間を表します。この課では、動詞に接続して、その動作が終わるまでという、時間的な継続を表す場合を扱います。上の文は、配送期間を言うときに使っています。

• 動詞の辞書形に接続します。

【例】▶ A: パソコンが直るまで、どのぐらいかかりますか？
Perlu waktu berapa lama sampai komputer ini kembali pulih?

B: 1週間ぐらいだと思います。
Saya rasa sekitar 1 minggu.

▶ 店の人が来るまで、ここで待っていてください。
Silakan tunggu di sini sampai pegawai tokonya datang.

②

V- やすいです

V- にくいです

つか
どっちが使いやすいですか？
Yang mana yang lebih mudah digunakan?

そうじき おも つか
この掃除機は、重くて、使いにくいですね。
Vacuum cleaner ini berat dan sulit digunakan, ya.

- Pola ini digunakan untuk menyatakan kemudahan atau kesulitan dalam melakukan suatu aksi.

- Pola ini disambungkan pada verba bentuk マス yang telah dihilangkan 「ます」-nya. Pola 「～やすい」 digunakan untuk menyatakan suatu aksi yang mudah dilakukan dan pola 「～にくい」 digunakan untuk menyatakan suatu aksi sulit dilakukan.

- Selain itu terdapat juga berbagai penggunaan bentuk lainnya, seperti 「わかりやすい／わかりにくい」 (mudah dipahami/ sulit dipahami), 「見やすい／見にくい」 (mudah dilihat/ sulit dilihat), 「書きやすい／書きにくい」 (mudah ditulis/ sulit ditulis), dsb.

• 動作のしやすさや、しにくさを表す言い方です。

• 動詞のマス形から「ます」を取った形に接続します。「～やすい」は容易だということを、「～にくい」は困難だということを表します。

• 「わかりやすい／わかりにくい」「見やすい／見にくい」「書きやすい／書きにくい」などの言い方があります。

- 【例】 ▶ この説明書は、説明がとてもわかりやすいですね。
 Penjelasan pada buku petunjuk ini sangat mudah dipahami, ya.
- ▶ この掃除機は、じょうぶで壊れにくいですよ。
Vacuum cleaner ini kuat dan tidak mudah rusak, lho.

3

N1 と N2 (と)、どちら／どっちが～か？ (N1 より) N2 のほうが、～。

A：どっちが使いやすいですか？
 Yang mana yang lebih mudah digunakan?

B：セーシバの掃除機のほうがスギシタより軽くて、動かしやすいですよ。
Vacuum cleaner merek Seshiba lebih ringan dan lebih mudah digerakkan daripada *vacuum cleaner* mereka Sugishita.

- Pola berikut digunakan untuk membandingkan 2 buah benda. Pada bab ini, digunakan ketika menyatakan perbandingan fitur atau fungsi maupun harga suatu produk.
- 「のほう」 pada 「N2のほうが～」 digunakan ketika mempertegas suatu perbandingan. 「N1より」 digunakan untuk menunjukkan objek pembandingannya, akan tetapi ada kalanya bagian ini dihapuskan apabila secara konteks sudah jelas.
- Pada buku Tingkat Dasar 1 Bab 11, telah dipelajari pola yang digunakan untuk membandingkan 2 benda lalu memilih salah satunya dengan menggunakan pola 「Nのほうがいい」. Sesudah kata 「ほうが」 dapat digunakan berbagai ungkapan. Karena tema pada bab ini adalah mengenai kegiatan "berbelanja", akan lebih praktis jika kita menghafalkan beberapa frasa yang berkaitan dengan tema ini, seperti 「使いやすい」 (mudah digunakan), 「軽い」 (ringan), 「デザインがいい」 (modelnya bagus), 「機能が多い」 (fitur atau fungsinya banyak), 「手入れが簡単」 (perawatannya mudah), 「壊れにくい」 (tidak mudah rusak).
- 2つのものを比較する言い方です。この課では、商品の性能や値段などを比較して言うときに使っています。
- 「N2のほうが～」の「のほう」は、比較していることを強調するときに使います。「N1より」は、比較の対象を示しますが、何と比べているかが文脈から明らかな場合は省略されます。
- 『初級1』第11課では、2つを比較して選ぶときに使う「Nのほうがいい」という言い方を勉強しましたが、「ほうが」のあとには、さまざまな表現を使うことができます。この課のトピックは買い物なので、「使いやすい」「軽い」「デザインがいい」「機能が多い」「手入れが簡単」「壊れにくい」などの表現を覚えておくと便利です。

【例】 ▶ A：冷蔵庫の色は、白とシルバーと、どっちが人気ですか？
 Untuk warna lemari es, warna manakah yang lebih populer? Warna putih atau *silver*?

B：白のほうがよく売れています。でも、若い人には、白よりシルバーのほうが人気があります。
 Warna putih lebih banyak terjual. Tetapi, untuk kalangan anak muda, warna *silver* lebih populer daripada warna putih.

日本の生活
TIPS

● フリマサイト／フリマアプリ Situs/ Aplikasi Flea Market

"Furima" adalah singkatan dari *furimaarket* (flea market). Kita dapat membeli barang bekas dengan harga murah, seperti baju, buku, alat-alat elektronik dengan menggunakan layanan pada situs *flea market* atau situs lelang yang ada di internet. Beberapa contoh layanan semacam ini yang cukup terkenal antara lain adalah "Mercari" dan "Yahoo Auction". Selain itu, kita juga bisa menggunakan layanan tersebut melalui aplikasinya pada ponsel pintar maupun tablet.

Ketika ingin menjual barang yang sudah tidak kita butuhkan, kita pun dapat menjualnya menggunakan layanan tersebut. Ketika akan menjual suatu barang, kita diharuskan untuk mendaftarkan diri menjadi anggota pengguna layanan, memotret barang yang akan dijual, menuliskan deskripsi barang, menentukan harga, lalu meng-klik tombol "shuppin" (*submit*) untuk mengunggah semua informasi barang yang kita akan jual.

Setiap layanan memiliki caranya masing-masing untuk membeli, menerima, membayar, dan melakukan *submit* produk, sehingga pastikan Anda membaca dengan baik penjelasannya pada saat ingin menggunakan layanan tersebut.

「フリマ」は「フリーマーケット」の略です。服、本、電気製品など、インターネットのフリマサイトやネットオークションのサイトなどのサービスを使うと、中古の品物を安く買えます。こうしたサービスの代表的なものには、「メルカリ」や「ヤフオク」などがあります。スマホやタブレットのアプリとしても提供されています。

いらなくなった品物を売りたいときも、これらのサービスを使って売ることができます。売るときは、会員登録をしたあと、品物の写真を撮り、説明文を書き、値段を決めて「出品」します。

品物の購入のし方、受け取り方、支払いのし方、出品のし方などは、それぞれのサービスによって異なりますので、説明をよく読んで利用しましょう。

● ね ぎ こうしょう
値切り交渉 Negosiasi (Tawar Menawar) Harga

Walaupun terdapat perbedaan di tiap wilayah di Jepang, pada umumnya tidak ada negosiasi atau tawar menawar harga di toko. Hampir di setiap toko menuliskan harga jual produk mereka dan proses jual beli dilakukan berdasarkan harga tersebut.

Akan tetapi, ketika kita membeli suatu produk elektronik, ada kalanya negosiasi harga dapat dilakukan sebelum transaksi. Selain itu, pada beberapa contoh, ada pula toko-toko yang memajang tulisan di samping label harga, seperti 「他店より1円でも高い場合はご相談ください」 (Apabila harga di toko kami lebih mahal dari toko lain, walaupun hanya selisih ¥1, silakan bicarakan dengan staf kami). Pada saat terdapat tulisan semacam ini, cobalah bertanyalah kepada pelayan toko dengan mengatakan 「いくらになりますか？」, lalu cobalah untuk melakukan negosiasi harga produk tersebut. Cara yang efektif saat melakukan negosiasi harga adalah dengan mencari terlebih dahulu harga produk di toko lainnya melalui internet, lalu tunjukkan informasi tersebut melalui ponsel pintar Anda.

Selain itu, pada saat negosiasi harga dilakukan, terkadang ada juga toko elektronik yang tidak menurunkan harga produk, namun sebaliknya justru memberikan poin sebagai penggantian. Poin tersebut dapat Anda gunakan pada saat pembelian berikutnya di toko tersebut.

日本では、地域などによって違いはありますが、基本的には店で値段を交渉する(値切る)ことは、あまりありません。店で売られているほとんどの品物には値段が書かれていて、その値段で売買をします。

ただし、家電量販店で電気製品を買う場合は、例外的に、値切り交渉が前提となっています。店の値札の横に「他店より1円でも高い場合はご相談ください」のように書いてある場合もあります。こうした場合は、店員に「いくらになりますか？」などと言って、値段の交渉を試みましょう。他店での値段をネットで調べて、その場でスマホで示すと効果的です。

家電量販店では、値段を下げる代わりに、ポイントをつける(あとから買い物で使える)という交渉が行われる場合もあります。

